

## **Mises au concours de travaux, de fournitures et de places et autres avis**

---

L'office fédéral des assurances sociales à Berne, a publié

### **RAPPORT**

**sur le régime des allocations aux militaires  
durant l'année 1956**

en français et en allemand.

(Tirage à part de la « Revue à l'intention des caisses  
de compensation » 1957, n° 11)

*Contenu:*

La législation – Les organes – L'application du régime des AM – Le  
compte d'exploitation – La situation financière – Les cours fédéraux  
pour moniteurs de l'instruction préparatoire.

Prix: 70 centimes.

Le rapport peut être obtenu auprès de l'office central des imprimés  
et du matériel, Berne 3.

11957

---

Le bureau soussigné a publié un recueil des dispositions, avec commen-  
taire, concernant

### **l'office fédéral de conciliation**

Le recueil (21 pages) contient les textes suivants:

1. Loi fédérale du 12 février 1949 concernant l'office fédéral de conciliation en matière de conflits collectifs de travail.
2. Règlement d'exécution du 2 septembre 1949 de la loi concernant l'office fédéral de conciliation en matière de conflits collectifs de travail.
3. Commentaire de la loi concernant l'office fédéral de conciliation en matière de conflits collectifs de travail.

Prix du recueil . . . . . Fr. —.85  
plus les frais de remboursement

## PLACES VACANTES

La liste des places vacantes mentionnées ci-dessous est publiée chaque semaine sous forme de tirage à part. — Prix pour la Suisse: 7 francs par an; 4 francs pour 6 mois. Etranger: 9 francs par an; 5 fr. 50 pour 6 mois. On peut s'abonner auprès de l'imprimerie des hoirs C.-J. Wyss, société anonyme, à Berne. Des exemplaires sont en vente au bureau des imprimés de la chancellerie fédérale.

### A OBSERVER

Sont valables les prescriptions suivantes, à moins de remarques particulières: les offres de services, **manuscrites** et accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être adressées directement, dans le délai d'inscription, au service intéressé. Les candidats qui ne sont pas encore au service de la Confédération sont priés de joindre à leurs offres un certificat de bonnes mœurs. Les traitements indiqués ci-dessous correspondent aux traitements prévus par l'arrêté fédéral du 21 mars 1956 auxquels s'ajoutent les allocations de renchérissement s'élevant actuellement à 12 pour cent, les allocations familiales et l'indemnité de résidence de 75 à 800 francs par an, compte tenu de l'état civil et du domicile de l'agent.

#### Secrétaire du Tribunal fédéral

Formation juridique complète. Pratique de plusieurs années dans les tribunaux, l'administration ou le barreau. Langue maternelle: le français; connaissance de l'allemand et de l'italien.

Traitement de base: 16 670 à 21 315 francs.

Délai d'inscription: 7 juin 1958 [3...]

S'adresser à: Tribunal fédéral, président, Lausanne.

380

#### Ingénieur de II<sup>e</sup>, éventuellement de I<sup>e</sup> classe

Etudes complètes d'ingénieur en bâtiment ou d'ingénieur-technicien. Pratique des travaux du bâtiment. Langue maternelle: l'allemand; savoir parler le français; avoir des connaissances de l'italien. Sera chargé de traiter les questions relatives à la politique du marché du travail, dans le service interne et extérieur.

Traitement de base: 10 945 à 15 540, éventuellement 13 120 à 17 745 francs.

Délai d'inscription: 5 juin 1958 [3...]

S'adresser à: Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Berne 3.

381

**Technicien de II<sup>e</sup> ou de I<sup>re</sup> classe, éventuellement fonctionnaire technique de II<sup>e</sup> classe**

Technicien-mécanicien ou technicien-électricien diplômé, ayant si possible une expérience pratique de quelques années. Devra traiter les problèmes techniques concernant la préparation au service de vol, la réparation et l'entretien des avions; s'occupera éventuellement aussi de questions concernant le matériel et les installations terrestres. Traitement de base: 7750 à 12 128 ou 9653 à 14 228, éventuellement 10 945 à 15 540 francs.

Délai d'inscription: 31 mai 1958 [3..]

S'adresser à: Direction des aérodromes militaires, Dübendorf.

382

**Technicien de II<sup>e</sup> ou de I<sup>re</sup> classe, éventuellement ingénieur de II<sup>e</sup> classe**

Ingénieur ou technicien du génie civil diplômé, pour l'établissement de projets et de plans de constructions militaires. Capable d'assumer la direction des travaux. Langue maternelle: l'allemand avec bonne connaissance du français.

Traitement de base: 7750 à 12 128 ou 9653 à 14 228, éventuellement 10 945 à 15 540 francs.

Délai d'inscription: 7 juin 1958 [2..]

S'adresser à: Service du génie et des fortifications, 50, Marzistrasse, Berne.

406

**Technicien de II<sup>e</sup>, éventuellement de I<sup>re</sup> classe (division des travaux de la direction générale des chemins de fer fédéraux, Berne)**

Technicien du génie civil diplômé. Expérience dans la construction de galeries pour collaborer aux travaux de la nouvelle gare de Berne.

Traitement de base: 7750 à 12 128 ou 9653 à 14 228 francs.

Délai d'inscription: 15 juin 1958 [2..]

S'adresser à: Direction générale des chemins de fer fédéraux, Berne.

408

**Technicien de II<sup>e</sup>, éventuellement de I<sup>re</sup> classe (division des travaux de la direction générale des chemins de fer fédéraux, Berne)**

Technicien-mécanicien diplômé. Etre capable de traiter des questions de construction et des problèmes technologiques dans le domaine de la superstructure. L'occasion de s'initier sera donnée aux candidats spécialisés dans d'autres domaines. Connaissance d'une deuxième langue officielle désirée.

Traitement de base: 7750 à 12 128, éventuellement 9653 à 14 228 francs.

Délai d'inscription: 15 juin 1958 [2..]

S'adresser à: Direction générale des chemins de fer fédéraux, Berne.

409

**Aide-technicien de II<sup>e</sup>, éventuellement de I<sup>re</sup> classe**

Apprentissage professionnel complet dans la branche des métaux, de préférence dans la construction d'appareils. Bonne formation générale. Intérêt pour une activité moitié technique, moitié administrative dans le domaine des balances et appareils de mesure pour liquides. Dactylographie si possible. Connaissance de la langue allemande et d'une deuxième langue officielle.

Traitement de base: 6760 à 9293, éventuellement 7203 à 10 710 francs.

Délai d'inscription: 30 juin 1958 [2..]

S'adresser à: Bureau fédéral des poids et mesures, Berne.

410

**Dessinateur de II<sup>e</sup>, éventuellement de I<sup>re</sup> classe**

Apprentissage complet de dessinateur-mécanicien. Dessins techniques dans le domaine des constructions de gabarits et montures, outils, pièces d'avions et de moteurs. Exécution de dessins d'atelier. Résidence de service: Buochs.

Traitement de base: 6760 à 9293, éventuellement 7203 à 10 710 francs.

Délai d'inscription: 10 juin 1958 [2.].

S'adresser à: Direction des aérodromes militaires, Dübendorf.

411

**Dessinateur de machines de II<sup>e</sup>, éventuellement de I<sup>re</sup> classe (pour les installations des lignes de contact, division des travaux de la direction générale des chemins de fer fédéraux, Berne)**

La préférence sera donnée aux candidats ayant des connaissances et quelque pratique dans le domaine du traitement des métaux.

Traitement de base: 6760 à 9293 ou 7203 à 10 710 francs.

Délai d'inscription: 15 juin 1958 [2.].

S'adresser à: Direction générale des chemins de fer fédéraux, Berne.

412

**Secrétaire de II<sup>e</sup>, éventuellement de I<sup>re</sup> classe**

Bonne formation générale et diplôme commercial. Avoir de l'expérience dans le domaine des machines de bureau et de l'organisation des bureaux. Langue maternelle: l'allemand, le français ou l'italien. Connaissance d'une deuxième langue officielle, si possible notions d'anglais. Entrée en fonctions: à convenir.

Traitement de base: 9085 à 13 650, éventuellement 10 220 à 14 805 francs.

Délai d'inscription: 14 juin 1958 [3...]

S'adresser à: Centrale fédérale des imprimés et du matériel, palais fédéral est, Berne.

395

**Adjoint d'arsenal de I<sup>re</sup> classe (arsenal fédéral de Bienne)**

Bonne instruction générale et formation commerciale ou technique. Plusieurs années d'activité dans l'administration ou les arsenaux. Officier. Langues: l'allemand et le français.

Traitement de base: 9653 à 14 228 francs.

Délai d'inscription: 21 juin 1958 [2.].

S'adresser à: Intendance du matériel de guerre, Berne.

413

**Chef de bureau de II<sup>e</sup> classe**

Bonne formation générale, apprentissage complet de commerce ou formation équivalente. Bonne connaissance du service de paiement et du service administratif. Langue maternelle: l'allemand; bonne connaissance d'une deuxième langue officielle.

Traitement de base: 9085 à 13 650 francs.

Délai d'inscription: 9 juin 1958 [2.].

S'adresser à: Direction de la fabrique fédérale de munition, Altdorf.

414

**Secrétaire de chancellerie de II<sup>e</sup> ou de I<sup>re</sup> classe, éventuellement secrétaire de II<sup>e</sup> classe**

Apprentissage complet dans le commerce ou l'administration. Langue maternelle: le français; bonne connaissance de l'allemand. Etre capable de s'acquitter de travaux administratifs et de rédiger la correspondance de manière indépendante. La préférence sera donnée à un officier. Résidence de service: Colombier.

Traitement de base: 7498 à 11 655 ou 8055 à 12 600, éventuellement 9085 à 13 650 francs.

Délai d'inscription: 16 juin 1958 [2.].

S'adresser à: Commandant de la II<sup>e</sup> division, case postale 55, Colombier (NE).

415

**Contrôleur spécialiste de III<sup>e</sup>, éventuellement de II<sup>e</sup> classe**

Apprentissage de télégraphiste ou formation équivalente.

Traitement de base: 7350 à 11 183, éventuellement 8055 à 12 600 francs.

Délai d'inscription: 16 juin 1958 [2.].

S'adresser à: Service des troupes de transmission, Seftigenstrasse 264, Wabern (Berne).

419

**1 ou 2 jeunes commis**

Etre capable d'exécuter des travaux pour le service mécanographique de la division du contrôle des finances et de la comptabilité générale des chemins de fer fédéraux. Apprentissage de commerce complet ou diplôme d'une école de commerce. Entrée en fonctions: le plus tôt possible.

Traitement de base: 6760 à 9293 ou 7055 à 10 238 francs.

Délai d'inscription: 10 juin 1958 [1.].

S'adresser à: Direction générale des chemins de fer fédéraux, Berne.

416

**8 secrétaires de chancellerie de II<sup>e</sup> classe**

Bonne formation générale et diplôme commercial. Langue maternelle: l'allemand, le français ou l'italien. Connaissance d'une deuxième langue officielle. Entrée en fonctions: aussi tôt que possible.

Traitement de base: 7498 à 11 655 francs.

Délai d'inscription: 14 juin 1958 [3...].

S'adresser à: Centrale fédérale des imprimés et du matériel, palais fédéral est, Berne.

398

**Quelques aides magasiniers de I<sup>e</sup> classe**

Etre capable d'exécuter des travaux pénibles dans les magasins et les entrepôts.

Entrée en fonctions: aussitôt que possible.

Traitement de base: 6318 à 7928 francs.

Délai d'inscription: 14 juin 1958 [3...].

S'adresser à: Centrale fédérale des imprimés et du matériel, palais fédéral est, Berne.

403

**Surveillant de travaux (division des travaux de la direction générale des chemins de fer fédéraux, Berne)**

Maçon ou dessinateur en génie civil. Expérience dans la surveillance et le métrage des travaux du génie civil, ainsi que dans les rapports avec les entreprises de construction.

Traitement de base: Les appointements bruts s'élèvent de 735 à 1075 francs par mois suivant la formation et la pratique.

Délai d'inscription: 15 juin 1958 [2.].

S'adresser à: Direction générale des chemins de fer fédéraux, Berne.

417

**Quelques manœuvres auxiliaires**

Jeunes ouvriers, robustes, pour aider aux travaux de manipulation dans un silo à blé. Un apprentissage n'est pas exigé. Langue maternelle: l'allemand. Résidence de service: Wil (Saint-Gall).

Traitement de base: 241 à 284 centimes à l'heure.

Délai d'inscription: 7 juin 1958 [2.].

S'adresser à: Administration fédérale des blés, Berne.

418

## Mises au concours de travaux, de fournitures et de places et autres avis

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1958
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	21
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	29.05.1958
Date	
Data	
Seite	1092-1096
Page	
Pagina	
Ref. No	10 095 046

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.